

МИНОБНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ
УНЦ компьютерной лингвистики

**ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ**

45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Код и наименование направления подготовки/специальности

Фундаментальная и компьютерная лингвистика

Наименование направленности (профиля)/специализации

Уровень высшего образования: магистратура

Форма обучения: очная

Программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2023

Программа государственной итоговой аттестации

Составитель(и):

к. филол. н., доцент Н.А.Коротаев

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель ОПОП ВО

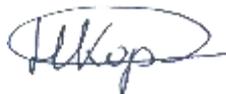


_____ Я.Г.Тестелец

Дата: 12.04.2023г.

СОГЛАСОВАНО:

Директор УНЦ компьютерной
лингвистики



_____ Н.А.Коротаев

Дата: 12.04.2023г.

1. Общие положения

1.1. Целью государственной итоговой аттестации выпускников является определение соответствия результатов освоения обучающимися основной профессиональной образовательной программы требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика.

1.2. Формами государственной итоговой аттестации являются:

– Защита выпускной квалификационной работы (далее - ВКР).

1.3. Виды профессиональной деятельности выпускников и соответствующие им задачи профессиональной деятельности:

Задачи профессиональной деятельности **научно-исследовательского** типа:

глубокая теоретическая подготовка в области лингвистики;
навыки проведения самостоятельных исследований в области теории языка и анализа явлений в конкретных языках;
умение проводить научные исследования на уровне современных международных требований к степени доказательности.

Задачи профессиональной деятельности **проектного** типа:

умение создавать эффективные лингвистические модели для конкретных задач автоматического анализа языка.

Задачи профессиональной деятельности **технологического** типа:

умение вести исследовательскую лингвистическую работу с применением самых современных методов получения и анализа данных (корпусные методы, статистическая обработка, работа с экспертными оценками и т.д.);

умение использовать в работе и адаптировать под конкретную задачу имеющиеся программные средства обработки текста и существующие в мире лингвистические ресурсы.

Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы высшего образования

Код	Наименование компетенции	Вид государственного испытания, в ходе которого проверяется сформированность компетенции	
		государственный экзамен (не проводится)	защита ВКР
Универсальные компетенции (УК)			
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий		+

УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла		+
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели		+
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия		+
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		+
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки		+
Общепрофессиональные компетенции (ОПК)			
ОПК-1	Способен решать профессиональные задачи, применяя основные понятия, категории и положения лингвистических теорий, и актуальные концепции в области лингвистики		+
ОПК-2	Способен анализировать, сопоставлять и критически оценивать различные лингвистические направления, теории и гипотезы при решении задач профессиональной деятельности		+
ОПК-3	Способен выбирать оптимальные подходы и методы решения конкретных научных и прикладных задач в области лингвистики и информационных технологий		+
ОПК-4	Способен расширять сферу научной деятельности, участвовать в междисциплинарных исследованиях на стыке наук		+
ОПК-5	Способен проводить подготовку и лингвистическую экспертную оценку нормативных и технических документов в сфере своей профессиональной деятельности с опорой на нормы официально-делового, научно-популярного, публицистического стилей русского языка		+
ОПК-6	Способен осуществлять эффективное управление разработкой программных средств и информационных проектов в сфере своей профессиональной деятельности		+
Профессиональные компетенции по видам деятельности (ПК)			
<i>Тип задач профессиональной деятельности: научно-исследовательский</i>			
ПК-1	Владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов		+
<i>Тип задач профессиональной деятельности: технологический</i>			

ПК-2	Владеет принципами создания электронных языковых ресурсов (текстовых, речевых и мультимодальных корпусов; словарей, тезаурусов, онтологий; фонетических, лексических, грамматических и иных баз данных и баз знаний) и умением пользоваться такими ресурсами		+
Тип задач профессиональной деятельности: проектный			
ПК-3	Способен использовать лингвистические технологии для проектирования систем автоматической обработки звучащей речи и письменного текста на естественном языке, лингвистических компонентов интеллектуальных и информационных электронных систем		+

2. Программа государственного экзамена

Не проводится.

3. Рекомендации по подготовке и оформлению ВКР

3.1. Общие требования к содержанию и оформлению ВКР

ВКР представляет собой выполненную обучающимся работу, демонстрирующую уровень подготовленности выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности.

Темы выпускных квалификационных работ должны соответствовать содержанию и целям образовательной программы высшего образования и ФГОС 45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Тема ВКР и руководитель для каждого выпускника утверждаются на заседании выпускающей кафедры или УНЦ ИЛ РГГУ не позднее, чем за 6 месяцев до защиты.

Закрепление за обучающимися тем ВКР, назначение руководителей осуществляется приказом ректора.

Выпускник имеет право выбора темы ВКР из перечня тем, а также может предложить свою тему.

ВКР, выполненные по завершении образовательной программы магистратуры, проверяются выпускающими кафедрами ИЛ РГГУ на оригинальность и самостоятельность авторского текста.

После завершения подготовки выполненные ВКР представляются для процедуры предзащиты на заседании кафедры (УНЦ) ИЛ РГГУ.

По итогам обсуждения кафедра принимает решение о допуске на защиту. На этом этапе ВКР подлежат внутреннему (кафедральному) рецензированию.

Для проведения внешнего рецензирования ВКР указанная работа направляется одному или нескольким рецензентам из числа лиц, не являющихся работниками РГГУ. Рецензент проводит анализ ВКР и представляет письменную рецензию на указанную работу. Если ВКР имеет междисциплинарный характер, она может быть направлена на рецензию нескольким рецензентам.

Обучающийся должен быть ознакомлен с отзывом и рецензией (рецензиями) не позднее чем за 10 календарных дней до дня защиты ВКР.

ВКР, отзывы руководителя и рецензия (рецензии) передаются в государственную экзаменационную комиссию не позднее чем за 2 календарных дня до дня защиты ВКР.

Тексты ВКР размещаются в электронно-библиотечной системе РГГУ в соответствии с установленным порядком.

ВКР должна включать титульный лист, содержание, введение, основная часть, заключение, список используемых источников, приложения. Научно-справочный аппарат должен быть оформлен в соответствии с требованиями, принятыми в рецензируемых журналах по лингвистике. Из содержания должны быть ясны актуальность выбранной темы, элементы научной новизны, цели и задачи проведенного исследования, методы, материал и результаты исследования в виде выводов.

1. Титульный лист оформляется строго по форме, установленной РГГУ.
2. Содержание (план/структура ВКР) включает последовательно перечисленные названия глав, параграфов работы с указанием страниц. Содержание печатается на отдельной странице. В ходе написания ВКР план может изменяться по мере уточнения направлений работы. Изменения в плане ВКР могут возникнуть в связи с более углубленным изучением теоретических источников, появлением новых идей автора, а также в связи с тем, что по ряду вопросов, выделенных в самостоятельные разделы, может не оказаться достаточного количества данных, и наоборот, могут появиться новые данные, представляющие теоретический и практический интерес. При подготовке ВКР план должен иметь динамичный, подвижный характер, не связывать развитие идеи и замысла исследователя при сохранении четкого и определенного научного направления в работе.

Все изменения в плане ВКР должны быть согласованы с руководителем. Окончательный вариант содержания ВКР утверждается руководителем не позднее, чем за месяц до защиты ВКР.

3. Введение представляет собой общую характеристику работы и обязательно включает в себя следующие элементы:

- обоснование актуальности темы;
- цели и задачи работы;
- объект и предмет исследования;
- степень разработанности темы (анализ трудов ученых, которые были использованы при написании работы);
- теоретические основы;
- эмпирическая база исследований;
- методы исследования;
- научная новизна и практическая значимость работы;
- апробация темы ВКР (с приведением перечня собственных публикаций, при их наличии);
- данные о внедрении проекта/результатов исследования (при необходимости);
- структура работы.

4. Основная часть ВКР состоит из нескольких частей (глав), которые в свою очередь делятся на параграфы, примерно равные по объему.

4.1. Глава I - *теоретический, исторический и/или методологический блок* - обзор литературы, существующих методов, методик и инструментария исследований, оценка их применимости к предмету исследования, историческое исследование явлений, событий по теме ВКР.

Обзор использованных источников должен показать знакомство студента со специальной литературой, его умение систематизировать источники, критически их рассматривать, выделять существенное, оценивать ранее сделанное другими исследователями, определять главное в современном состоянии изученности темы. Материалы такого обзора следует систематизировать в определенной логической последовательности:

- исторические предпосылки и аспекты;
- существующая теоретическая основа по теме ВКР.

Поскольку магистерская диссертация обычно посвящается достаточно узкой теме, то обзор работ предшественников целесообразно делать только по вопросам выбранной темы, а не по

всей проблеме в целом. В обзоре не нужно излагать все, что стало известно студенту из прочитанного и имеет лишь косвенное отношение к его работе.

При изложении дискуссионных вопросов темы необходимо приводить мнения различных авторов. Если в работе критически рассматривается точка зрения какого-либо автора, при изложении его мысли следует приводить цитаты, только при этом условии критика может быть объективной. Обязательным, при наличии различных подходов к решению изучаемой проблемы, является сравнение рекомендаций, содержащихся в действующих инструктивных материалах и работах различных авторов. Только после этого следует обосновывать свое мнение по спорному вопросу или соглашаться с одной из уже имеющихся точек зрения, выдвигая в любом случае соответствующие аргументы.

Описание методологической основы, используемой автором при проведении своего исследования и обоснования выбора тех или иных ее фрагментов предполагает описание методов сбора фактического материала - первичной информации и ее обработки (наблюдение, сравнение, измерение, эксперимент, абстрагирование, анализ и синтез, индукция и дедукция, моделирование, восхождение от абстрактного к конкретному и т.д.).

4.2. Глава II - *исследовательский блок* - как правило, отражает проблематику по избранной теме. В зависимости от специфики темы и характера исследования Глава II включает в себя самостоятельное исследование автором ВКР процессов и событий по теме ВКР. В данной части ВКР проводится анализ существующего положения объекта исследования (практики), который в обязательном порядке дополняется статистическими и аналитическими данными и наблюдениями, полученными студентом в ходе прохождения практики в период обучения, особенно в период прохождения производственной практики, предшествующей преддипломной практике.

4.3. Глава III - *проектный блок* - содержит предложения и рекомендации студента по решению выявленных им в ходе исследования проблем или совершенствованию имеющихся процессов по выбранной теме. В данном блоке излагается модель, разработанная автором (если она есть), разработанные методы верификации информации и т. д., а затем подробно рассматриваются и обобщаются результаты исследования или проектной работы.

Общие рекомендации по написанию Основной части ВКР:

Каждая глава начинается с новой страницы, снабжается выделенным заголовком. Тексты параграфов одной главы располагаются последовательно, без перехода на следующую страницу, поскольку является логическим продолжением текста главы

Содержание глав основной части должно точно соответствовать теме работы и полностью ее раскрывать. Содержание параграфов должно соответствовать названию параграфа. Название темы ВКР не может дублироваться в названиях глав и параграфов, поскольку главы и параграфы освещают отдельные аспекты избранной работы

При написании ВКР автор должен продемонстрировать умение последовательно, логично и аргументированно излагать материал. Все разделы должны быть связаны между собой. Особое внимание следует обращать на логические переходы от одной главы к другой, от параграфа к параграфу, а внутри параграфа - от вопроса к вопросу. Изложение материала должно быть конкретным и опираться на результаты практики или обоснованные факты. При этом важно не просто описание, а критический разбор и анализ полученных данных.

Неотъемлемой частью исследования является поиск и использование статистических данных и норм действующего законодательства. Отдельные положения ВКР должны быть иллюстрированы данными из справочников, монографий, альбомов и других литературных и художественных источников, при необходимости оформленными в аналитические таблицы. При этом не следует перегружать основной текст сокращениями, списками, схемами. При составлении аналитических таблиц используемые исходные данные выносятся в приложения к выпускной квалификационной работе, а в тексте приводятся итоговые расчеты отдельных показателей. Все материалы, не являющиеся необходимыми для решения поставленной в работе задачи, также выносятся в приложения.

Каждый параграф должен заканчиваться выводом по содержанию, на основании собранных по теме и изложенных материалов.

Стиль написания работы должен быть строго научным, основанным на соответствующем понятийном аппарате. Автор должен стремиться к точности выражений (недопущение двусмысленности), лаконичности при сохранении содержательности. Приветствуется высказывание автором своего личного мнения по проблеме, однако при этом следует избегать перехода на публицистический стиль.

Рекомендуется избегать выражений, содержащих формы первого лица («я думаю», «мне кажется» и т. п.), заменяя их неопределенно-личными конструкциями («в работе данное определение (положение) характеризуется как...», «предполагается, что...» и т. п.).

Также возможно изложение от третьего лица («автор считает, что.», «автор придерживается иной точки зрения.», «в процессе исследования разработана следующая схема, показывающая, что.» и т. п.).

Необходимым элементом работы является цитирование.

К цитированию обычно применяется ряд обязательных требований:

- не должно искажать мысль автора, а, напротив, показывать его позицию по рассматриваемому вопросу, поэтому не допускается цитирование вне или в отрыве от контекста;
- текст цитаты приводится в кавычках и полностью соответствует авторскому стилю, с орфографической, грамматической и стилистической точек зрения;
- должно быть полным без произвольных сокращений авторского текста. Сокращения допускаются, только если они не искажают авторский текст и с использованием многоточия в местах разрыва;
- каждая цитата обязательно сопровождается ссылкой на источник цитирования;
- допускается произвольное изложение авторской мысли в виде: «В.В. Иванов считает, что.». При этом ссылка на источник цитирования является обязательной.

5. Заключение - последовательное логически стройное изложение итогов и их соотношение с общей целью и конкретными задачами, поставленными и сформулированными во Введении. Заключение в обязательном порядке должно содержать основные выводы и предложения, в том числе по возможному использованию результатов исследования и его дальнейшему развитию. При этом обоснование выводов из содержания работы повторять не рекомендуется. Здесь можно подчеркнуть практическую значимость и научную ценность рассматриваемых проблем, а также авторское видение перспектив разработки данной проблематики в рамках его последующей научно-исследовательской и профессиональной практической деятельности.

6. В список используемых источников включаются литературные, статистические и другие источники, которые были использованы автором при изучении темы и написании ВКР. Порядок построения списка определяется автором выпускной квалификационной работы и научным руководителем и соответствует требованиям.

7. Приложения являются необязательной частью работы, которая имеет дополнительное, обычно справочное значение, но является необходимой для более полного освещения темы. В случае их наличия они помещаются после списка источников и отдельно указываются в содержании. По своему наполнению приложения могут быть очень разнообразны: копии подлинных документов, выдержки из отчетных материалов, отдельные положения из инструкций и правил и т. д. По форме - текст, таблицы, графики, диаграммы, карты и пр.

3.2. Оценочные материалы для ВКР

3.2.1. Описание показателей, критериев и шкалы оценивания

Оценка	Критерии оценки
Отлично	<ul style="list-style-type: none"> • обоснована актуальность темы; • содержание работы полностью соответствует целям и задачам исследования; • присутствует самостоятельность, логичность и завершенность работы; • полный критический анализ источников и литературы различных типов, в том числе и на иностранных языках; • высокий уровень систематизации теоретических и практических знаний по теме исследования, качество применения их для решения конкретных исследовательских задач; • присутствует оригинальность проблематики исследовательской работы; • высокий уровень использования современных инструментов анализа.
хорошо	<ul style="list-style-type: none"> • обоснована актуальность темы; • содержание работы в целом соответствует целям и задачам исследования; • присутствует самостоятельность, логичность и завершенность работы; • присутствует критический анализ источников и литературы различных типов, в том числе и на иностранных языках; • хороший уровень систематизации теоретических и практических знаний по теме исследования, качество применения их для решения конкретных исследовательских задач; • присутствует оригинальность проблематики исследовательской работы; • хороший уровень использования современных инструментов анализа.
удовлетворительно	<ul style="list-style-type: none"> • не обоснована актуальность темы; • содержание работы не соответствует целям и задачам исследования; • низкий уровень самостоятельности, логичности и завершенности работы; • нет в полной мере критического анализа источников и литературы различных типов, в том числе и на иностранных языках; • средний уровень систематизации теоретических и практических знаний по теме исследования, качество применения их для решения конкретных исследовательских задач; • оригинальность проблематики исследовательской работы присутствует в недостаточной мере; • средний уровень использования современных инструментов анализа.
неудовлетворительно	<ul style="list-style-type: none"> • не обоснована актуальность темы;

	<ul style="list-style-type: none"> • содержание работы не соответствует целям и задачам исследования; • отсутствие самостоятельности, логичности и завершенности работы; • отсутствие критического анализа источников и литературы различных типов, в том числе и на иностранных языках; • низкий уровень систематизации теоретических и практических знаний по теме исследования, качество применения их для решения конкретных исследовательских задач; • отсутствие оригинальности проблематики исследовательской работы; • низкий уровень использования современных инструментов анализа.
--	---

3.2.2. Примерная тематика ВКР

Тематика ВКР ориентирована на проблемы современной фундаментальной и компьютерной лингвистики, включая корпусные, полевые и экспериментальные исследования лексических, грамматических и дискурсивных явлений на материале русского и других языков, применение современных количественных методов, машинного обучения и других актуальных компьютерных инструментов обработки естественного языка.

Примерные варианты тем

Исследование проблемы неавторского текста для лингвистического анализа социальных медиа

Применение метрик корпусного расстояния для исследования региональной классификации подкорпусов ГИКРЯ

Лингвистический поиск в лексикографической базе даргинских диалектов

Автоматическое построение онтологии на основе словесного векторного пространства

Синтаксическая разметка корпуса социальных медиа, ориентированная на построение скетчей

Рефлексивы в синтаксической структуре клаузы языка томо-кан

Разрешение кореференции в русских текстах методами машинного обучения с учетом семантических признаков

Местоимение тот в субстантивном анафорическом употреблении по данным корпуса ГИКРЯ

Самоисправления говорящего по данным мультимодального корпуса «Рассказы и разговоры о грушах»

Конструкции с парентезой в русскоязычных блогах

Лингвистические аспекты задачи автоматического извлечения отношений из документов (RelationExtraction)

3.2.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Процедура защиты и оценивания ВКР проходит в соответствии с требованиями Положением о проведении государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, специалитета и магистратуры РГГУ (новая редакция), утвержденным приказом ректора РГГУ от 15.09.2017 № 01-314. Для проведения защит ВКР создается Государственная экзаменационная (аттестационная) комиссия, которая действует в течение календарного года. Председатель

государственной экзаменационной комиссии утверждается Министерством науки и высшего образования РФ по представлению РГГУ не позднее 31 декабря, предшествующего году проведения государственной итоговой аттестации. Состав комиссии утверждается приказом ректора не позднее чем за 1 месяц до начала государственной итоговой аттестации. Заседания комиссии проводятся председателем; заседания правомочны, если в них участвуют не менее двух третей от числа лиц, входящих в состав комиссии. Решения комиссии принимаются простым большинством голосов от числа лиц, входящих в состав комиссии и участвующих в заседании. При равном числе голосов председатель обладает правом решающего голоса. Решения, принятые комиссией, оформляются протоколами.

Председатель государственной экзаменационной комиссии утверждается из числа лиц, не работающих в РГГУ, имеющих ученую степень доктора наук и/или ученое звание профессора. В состав государственной экзаменационной комиссии входят председатель и не менее 4 членов. Члены государственной экзаменационной комиссии являются ведущими специалистами в области фундаментальной и прикладной лингвистики и могут относиться к профессорско-преподавательскому составу РГГУ или других организаций. Для обеспечения работы комиссии назначается секретарь указанной комиссии.

Защита ВКР происходит в виде открытого заседания. В ходе защиты ВКР комиссия выслушивает доклад обучающегося с изложением результатов, полученных в ВКР, после чего ему задаются вопросы любыми из присутствующих на заседании. Затем слово предоставляется научному руководителю и открывается дискуссия. Вначале выступает официальный рецензент работы с изложением своего отзыва, затем слово предоставляется другим желающим.

По итогам защиты и в соответствии с рекомендацией рецензента комиссия выставляет оценку за ВКР в соответствии с системой экзаменационных оценок, принятой в РГГУ.

4. Материально-техническое обеспечение государственной итоговой аттестации

Для проведения ВКР необходима аудитория с доской (предпочтительно белой маркерной - «whiteboard»), кафедрой для докладчика, достаточным количеством посадочных мест для членов комиссии, секретаря и присутствующих. Для использования медиаресурсов необходим проектор, экран, компьютер, по возможности - частичное затемнение дневного света.

Необходимые программы:

	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное

	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
	Zoom	Zoom	лицензионное

5. Особенности проведения государственной итоговой аттестации для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья

Процедуры проведения ГИА для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья регламентируются действующим Положением о проведении государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры.